

32004L0068

L 139/320

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

30.4.2004.

DIREKTIVA VIJEĆA 2004/68/EZ**od 26. travnja 2004.****o utvrđivanju pravila zdravlja životinja za uvoz u i provoz kroz Zajednicu određenih živih papkara i o izmjeni direktiva 90/426/EEZ i 92/65/EEZ i stavljanju izvan snage Direktive 72/462/EEZ****(Tekst značajan za EGP)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

međunarodnih standarda i usvajanja novih standarda Međunarodnog ureda za epizootije (*Office International des Epizooties*, OIE), zajedno s njihovim utjecajima na Svjetsku trgovinsku organizaciju (WTO) i Sporazum o primjeni sanitarnih i fitosanitarnih mjera.

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 37.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

(3) Osim toga, Direktivom Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi⁽⁴⁾, zamjenjuju se zahtjevi u odnosu na meso i proizvode od mesa iz Direktive 72/462/EEZ. Stoga je potrebno i prikladno ovom Direktivom propisati slične i ažurirane odredbe o zdravlju životinja za uvoz živih papkara u Zajednicu.

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta⁽¹⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora⁽²⁾,

(4) U svrhu zaštite zdravlja životinja, ove se nove odredbe moraju proširiti i na druge papkare koji mogu predstavljati sličnu opasnost za prijenos bolesti. Međutim, njihova primjena na te životinje ne smije dovesti u pitanje Uredbu Vijeća (EZ) br. 338/97 od 9. prosinca 1996. o zaštiti vrsta divlje faune i flore uređenjem trgovine njima⁽⁵⁾.

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija,

budući da:

(5) U skladu s Direktivom Vijeća 90/426/EEZ od 26. lipnja 1990. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuju premještanje i uvoz kopitara iz trećih zemalja⁽⁶⁾, uvoz kopitara u Zajednicu dopušten je samo iz trećih zemalja koje se nalaze na popisu izrađenom u skladu s Direktivom 72/462/EEZ. U Direktivu 90/426/EEZ potrebno je uključiti odredbe za utvrđivanje popisa trećih zemalja za uvoz takvih kopitara.

(1) Direktiva Vijeća 72/462/EEZ od 12. prosinca 1972. o problemima zdravlja i veterinarskoj inspekciji pri uvozu goveda, svinja i svježeg mesa iz trećih zemalja⁽³⁾, osigurava visoku razinu zaštite zdravlja životinja propisivanjem općih sanitarnih zahtjeva za određene uvoze iz trećih zemalja.

(2) Potrebno je racionalizirati i ažurirati odredbe o zdravlju životinja koje se odnose na međunarodni promet životinjama iz Direktive 72/762/EEZ, zbog razvoja

⁽¹⁾ Mišljenje od 30.3.2004. (još nije objavljeno u Službenom listu)

⁽²⁾ Mišljenje od 25.2.2004. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽³⁾ SL L 302, 31.12.1972., str. 28. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 807/2003 (SL L 122, 16.5.2003., str. 36).

⁽⁴⁾ SL L 18, 23.1.2003., str. 11.

⁽⁵⁾ SL L 61, 3.3.1997., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1882/2003 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 284, 31.10.2003., str. 1.).

⁽⁶⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 42. Direktiva kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 806/2003. (SL L 122, 16.5.2003., str. 1.).

- (6) Znanstvene spoznaje o prijemljivosti i testiranju određenih životinja na bolesti redovito se mijenjaju. Stoga je kao odgovor na takav razvoj potrebno uspostaviti postupak koji će omogućiti brzo ažuriranje raspona popisa životinjskih vrsta i bolesti na koje su one prijemljive.
- (7) U interesu dobrobiti životinja i dosljednosti zakonodavstva Zajednice, u ovoj se Direktivi moraju uzeti u obzir općeniti zahtjevi Direktive Vijeća 91/628/EEZ od 19. studenoga 1991. o zaštiti životinja tijekom prijevoza⁽¹⁾, posebno što se tiče napajanja i hranidbe.
- (8) U interesu zaštite zdravlja životinja i dosljednosti zakonodavstva Zajednice, također se mora uzeti u obzir Direktiva Vijeća 91/496/EEZ od 15. srpnja 1991. o utvrđivanju načela o organizaciji veterinarskih pregleda životinja koje se unose u Zajednicu iz trećih zemalja⁽²⁾.
- (9) Potrebno je usvojiti mjere za provedbu ove Direktive u skladu s Odlukom Vijeća 1999/468/EZ od 28. lipnja 1999. o utvrđivanju postupaka za izvršavanje provedbenih ovlasti dodijeljenih Komisiji⁽³⁾.
- (10) Pravila u vezi s javnim zdravljem i službenim kontrolama koje se primjenjuju na meso i proizvode od mesa na temelju Direktive 72/462/EEZ zamjenjuju se onima iz Uredbe (EZ) br. 854/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju posebnih pravila organizacije službenih kontrola proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi⁽⁴⁾, a koja se moraju primjenjivati od 1. siječnja 2006. Druga pravila iz gore navedene Direktive zamjenjuju se Direktivom 2002/99/EZ čije će se odredbe primjenjivati od 1. siječnja 2005., ili se zamjenjuju odredbama iz ove Direktive.
- (11) Direktiva 72/462/EEZ će, prema tome, biti stavljena izvan snage kada se počnu primjenjivati svi tekstovi kojima se zamjenjuju njezine odredbe.
- (12) Međutim, zbog jasnoće zakonodavstva Zajednice, nužno je staviti izvan snage neke odluke koje se više ne primjenjuju, te istodobno osigurati da određena provedbena pravila ostanu na snazi dok se ne usvoje potrebne mjere u novom zakonskom okviru.
- (13) U skladu s načelom proporcionalnosti, radi postizanja osnovnog cilja zaštite zdravlja životinja nužno je i
- prikladno propisati pravila u vezi s uvjetima za uvoz živih papkara. Ovom se Direktivom ne prelazi ono što je nužno da bi se postigli ciljevi kojima se teži u skladu s trećim stavkom članka 5. Ugovora.
- (14) Uredbom (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane⁽⁵⁾, utvrđuju se novi postupci odbora i nova terminologija. U interesu dosljednosti zakonodavstva Zajednice, ovi se postupci i terminologija moraju uzeti u obzir u ovoj Direktivi.
- (15) Direktivom Vijeća 92/65/EEZ od 13. srpnja 1992. o utvrđivanju zahtjeva zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina unutar Zajednice i uvoz u Zajednicu životinja, sjemena, jajnih stanica i zametaka koji ne podliježu zahtjevima zdravlja životinja utvrđenim u posebnim pravilima Zajednice iz Priloga A poglavlju I. Direktive 90/425/EEZ⁽⁶⁾, propisuju se uvjeti za uvoz papkara u Zajednicu, osim domaćih goveda, ovaca, koza, svinja i kopitara, te se predviđa utvrđivanje popisa trećih zemalja iz kojih države članice mogu uvoziti te životinje, kao i zahtjevi zdravlja koji se moraju zadovoljiti. Ova se Direktiva mora izmijeniti tako da se iz njezinog raspona isključe životinjske vrste na koje se odnosi postojeći propis.
- (16) Također je potrebno osigurati da se na temelju postupka odbora ažuriraju ili utvrde zahtjevi u vezi s testiranjem pri uvozu živih životinja na koje se odnosi Direktiva 92/65/EEZ.
- (17) Direktive 90/426/EEZ i 92/65/EEZ potrebno je na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

POGLAVLJE I.

PREDMET, PODRUČJE PRIMJENE I DEFINICIJE

Članak 1.

Predmet i područje primjene

Ovom se Direktivom propisuju zahtjevi zdravlja životinja za uvoz živih papkara u Zajednicu i njihov provoz kroz Zajednicu.

⁽¹⁾ SL L 340, 11.12.1991., str. 17. Direktiva kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 806/2003.

⁽²⁾ SL L 268, 24.9.1991., str. 56. Direktiva kako je izmijenjena Direktivom 96/43/EZ.

⁽³⁾ SL L 184, 17.7.1999., str. 23.

⁽⁴⁾ SL L 226, 25.6.2004., str. 83.

⁽⁵⁾ SL L 31, 1.2.2002., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1642/2003 (SL L 245, 29.9.2003., str. 4.).

⁽⁶⁾ SL L 268, 14.9.1992., str. 54. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Uredbom Komisije (EZ) od br. 1398/2003 (SL L 198, 6.8.2003., str. 3.).

Članak 2.**Definicije**

Za potrebe ove Direktive, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „treće zemlje” znači države koje nisu države članice ili ona područja država članica na koja se ne primjenjuju Direktiva Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice radi uspostave unutarnjeg tržišta ⁽¹⁾ te Direktiva Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice radi uspostave unutarnjeg tržišta ⁽²⁾.
- (b) „odobrena treća zemlja” znači treća zemlja, ili dio treće zemlje, iz koje je u skladu s člankom 3. stavkom 1. dozvoljen uvoz živih papkara navedenih u Prilogu I.
- (c) „službeni veterinar” znači veterinar kojeg veterinarska uprava treće zemlje ovlašćuje za obavljanje zdravstvenih pregleda živih životinja i za izdavanje službenog certifikata.
- (d) „papkari” su životinje navedene na popisu u Prilogu I.

POGLAVLJE II.

ZAHTEJEVI ZDRAVLJA ŽIVOTINJA ZA UVOZ ODREĐENIH ŽIVIH PAKKARA U ZAJEDNICU**Članak 3.****Odobrene treće zemlje**

1. Uvoz živih papkara u i njihov provoz kroz Zajednicu odobrava se samo iz onih trećih zemalja koje se nalaze na popisu izrađenom ili izmijenjenom u skladu s postupkom navedenim u članku 14. stavku 2.

Uzevši u obzir zdravstvenu situaciju i jamstva koja treća zemlja daje za životinje iz popisa u Prilogu I., u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2. može se odlučiti da se odobrenje iz prethodnog podstavka primjenjuje na cijelo područje odobrene treće zemlje ili samo na dio njezinog područja.

Za tu potrebu i na temelju relevantnih međunarodnih standarda, potrebno je voditi računa o tome kako odobrena treća zemlja primjenjuje i provodi te standarde, osobito u odnosu na načelo regionalizacije unutar svog vlastitog područja te u odnosu na sanitarne zahtjeve za uvoz iz ostalih trećih zemalja i iz Zajednice.

2. Odobrenje za uvoz živih papkara u i njihov provoz kroz Zajednicu kako je predviđeno u stavku 1. te specifični uvjeti zdravlja životinja navedeni u članku 6. stavku 3. mogu se suspendirati ili povući u skladu s postupkom navedenim u

članku 14. stavku 2. ako situacija zdravlja životinja u odobrenoj trećoj zemlji opravdava ovakvu suspenziju ili povlačenje.

Članak 4.**Izrada popisa odobrenih trećih zemalja**

Pri izradi ili izmjeni popisa odobrenih trećih zemalja potrebno je osobito paziti na sljedeće:

- (a) zdravstveni status stoke, drugih domaćih životinja i divljih životinja u trećoj zemlji, s posebnim naglaskom na egzotične bolesti životinja i bilo koje aspekte općeg zdravlja i situacije okoliša u trećoj zemlji koji mogu predstavljati opasnost za zdravlje ili za status okoliša u Zajednici;
- (b) zakonodavstvo treće zemlje u odnosu na zdravlje i dobrobit životinja;
- (c) organizaciju nadležnog veterinarskog tijela i njegovih inspekcijskih službi, nadležnosti tih službi, nadzor kojemu su podvrgnute te sredstva koja su im na raspolaganju za djelotvornu primjenu nacionalnog zakonodavstva, uključujući administrativne i laboratorijske kapacitete;
- (d) jamstva koja može dati nadležno veterinarsko tijelo treće zemlje u vezi s usklađenosti ili jednakovrijednosti s relevantnim uvjetima zdravlja životinja koji se primjenjuju u Zajednici;
- (e) je li treća zemlja članica OIE-a te redovitost i brzinu kojom treća zemlja dostavlja informacije o postojanju zaraznih ili kontagioznih bolesti životinja na njezinom teritoriju, posebno u odnosu na bolesti koje su na listi OIE-a;
- (f) jamstva treće zemlje da će izravno obavijestiti Komisiju i države članice:
 - i. u roku od 24 sata od potvrđivanja pojave bilo koje bolesti navedene u Prilogu II., te o bilo kakvoj promjeni u politici cijepljenja protiv tih bolesti;
 - ii. u odgovarajućem roku, o svakoj predloženoj promjeni u nacionalnim pravilima o zdravlju u odnosu na žive papkare, osobito u vezi s uvozom;
 - iii. u redovitim intervalima, o statusu zdravlja životinja na svom području;
- (g) svako iskustvo s prethodnim uvozima živih životinja iz te treće zemlje te rezultate obavljenih uvoznih kontrola;
- (h) rezultate inspekcija i/ili revizija Zajednice provedenih u toj trećoj zemlji, osobito na rezultate procjene nadležnih tijela, ili, kada tako zahtijeva Komisija, izvještaja o provedenim inspekcijama koje je dostavilo nadležno tijelo;

⁽¹⁾ SL L 395, 30.12.1989., str. 13. Direktiva kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 806/2003.

⁽²⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 29. Direktiva kako je izmijenjena Direktivom 2002/33/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 315, 19.11.2002., str. 14.)

- (i) pravila za sprečavanje i kontrolu zaraznih ili kontagioznih bolesti životinja koja su na snazi u trećoj zemlji te na njihovu provedbu, uključujući pravila za uvoz iz ostalih trećih zemalja.

Članak 5.

Objava popisa odobrenih trećih zemalja od strane Komisije

Komisija organizira da ažurne verzije svih popisa koji su izrađeni ili izmijenjeni u skladu s člankom 3. stavkom 1. budu stavljene na raspolaganje javnosti. Ovi se popisi mogu kombinirati s drugim popisima izrađenim u svrhe javnog zdravlja ili zdravlja životinja te mogu također sadržavati modele zdravstvenih certifikata.

Članak 6.

Specifični uvjeti zdravlja životinja za provoz i uvoz živih papkara u Zajednicu iz odobrenih trećih zemalja

1. Specifični uvjeti zdravlja životinja za provoz i uvoz živih papkara u Zajednicu iz odobrenih trećih zemalja propisuju se u skladu s postupkom navedenim u članku 14. stavku 2.

Oni u obzir mogu uzimati sljedeće:

- (a) o kojim se vrstama životinja radi;
- (b) dob i spol životinja;
- (c) planirano odredište ili namjenu životinja;
- (d) mjere koje se primjenjuju nakon uvoza životinja u Zajednicu;
- (e) svaku posebnu odredbu koja se može primjenjivati u okviru trgovine unutar Zajednice.

2. Posebni uvjeti zdravlja životinja iz stavka 1. temelje se na pravilima propisanim u zakonodavstvu Zajednice za bolesti na koje su životinje prijemljive.

3. Međutim, kada Komisija može formalno priznati jednako vrijednost službenih zdravstvenih jamstava propisanih u dotičnoj trećoj zemlji, posebni uvjeti zdravlja životinja mogu se temeljiti na tim jamstvima.

Članak 7.

Jamstva odobrenih trećih zemalja u vezi s uvozom živih papkara u Zajednicu

Uvoz živih papkara u Zajednicu dopušta se samo ako odobrena treća zemlja da sljedeća jamstva:

- (a) životinje moraju dolaziti iz područja koje je slobodno od bolesti u skladu s osnovnim općim načelima navedenim u

Prilogu II. i na koje je zabranjen ulaz za životinje cijepjene protiv bolesti navedenih u tom Prilogu.

- (b) životinje moraju udovoljavati posebnim uvjetima zdravlja životinja navedenim u članku 6.;
- (c) prije dana utovara radi otpreme u Zajednicu, životinje su morale boraviti na području odobrene treće zemlje kroz razdoblje koje se određuje u posebnim uvjetima zdravlja životinja navedenim u članku 6.;
- (d) prije otpreme u Zajednicu, životinje mora pregledati službeni veterinar kako bi utvrdio da su zdrave i da su osigurani uvjeti prijevoza u skladu s Direktivom 91/628/EEZ, osobito u vezi napajanja i hranidbe;
- (e) životinje moraju biti praćene veterinarskim certifikatom koji je u skladu s člankom 11. i s obrascem veterinarskog certifikata izrađenog u skladu s postupkom navedenim u članku 12. stavku 2. Mogu se uspostaviti odredbe za upotrebu elektroničkih dokumenata u skladu s istim postupkom;
- (f) po dolasku u Zajednicu, životinje se moraju pregledati na dogovorenoj graničnoj inspekcijskoj postaji u skladu s člankom 4. Direktive 91/469/EEZ.

Članak 8.

Odstupanje od jamstava koja moraju davati odobrene treće zemlje

Odstupajući od članaka 6. i 7., u skladu s postupkom navedenim u članku 14. stavku 2., mogu se propisati posebne odredbe, uključujući modele veterinarskih certifikata, za uvoz ili provoz živih papkara iz trećih zemalja odobrenih prema članku 3. stavku 1. ako su te životinje:

- (a) namijenjene isključivo za držanje na paši ili za rad, privremeno, u blizini granica Zajednice;
- (b) povezane sa sportskim događanjima, cirkuskim predstavama, priredbama i izložbama, a nisu povezane s komercijalnim transakcijama samih životinja;
- (c) namijenjene za zoološki vrt, zabavni park, pokuse u laboratoriju ili, kako je definirano u članku 2. točki (c) Direktive 92/65/EEZ, za odobreno tijelo, odobreni institut ili odobreni centar;
- (d) isključivo u provozu kroz područje Zajednice preko odobrene granične inspekcijske postaje Zajednice, uz odobrenje i pod nadzorom carine i službenog veterinara, bez zaustavljanja u Zajednici osim ako je to potrebno zbog dobrobiti životinja;

- (e) u pratnji svojih posjednika kao kućni ljubimci;
- ili
- (f) ako se prijave odobrenoj graničnoj inspeksijskoj postaji Zajednice nakon što su napustile Zajednicu:
- u roku od 30 dana za jednu od svrha navedenih u točkama (a), (b) i (e),
- ili
- ako se provoze kroz treću zemlju,
- ili
- (g) ako pripadaju ugroženim vrstama.

Članak 9.

Odstupanja od članka 7. točke (a) u vezi s uvozom ili provozom iz odobrenih trećih zemalja u kojima su prisutne bolesti navedene u Prilogu II. i/ili se u njima provode cijepjenja

Odstupajući od članka 7. točke (a), a u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2., mogu se utvrditi uvjeti za uvoz ili provoz živih papkara u Zajednicu iz odobrene treće zemlje u kojoj postoje određene bolesti navedene u Prilogu II. i/ili se u njoj provodi cijepjenje protiv tih bolesti.

Ova odstupanja utvrđuju se posebno za svaku državu.

Članak 10.

Odstupanja od članka 7. točke (a) u vezi s uvozom ili provozom iz odobrenih trećih zemalja iz kojih je uvoz ili provoz bio suspendiran ili zabranjen

Odstupajući od članka 7. točke (a), a u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2., može se odrediti specifično razdoblje nakon kojeg se može obnoviti uvoz ili provoz živih papkara iz odobrene treće zemlje, nakon suspenzije ili zabrane uvoza zbog bilo kakve promjene u zdravstvenoj situaciji, uz bilo kakve druge dodatne uvjete koji se nakon takvog obnavljanja moraju ispuniti.

Kod odlučivanja o ponovnom dozvoljavanju uvoza ili provoza takvih životinja, mora se voditi računa:

- o međunarodnim standardima,
- o tome zbivaju li se izbijanje bolesti ili više epizootiološki međusobno povezanih izbijanja jedne od bolesti navedenih u Prilogu II. na geografski ograničenom području u odobrenoj trećoj zemlji ili regiji,
- jesu li izbijanje ili izbijanja bolesti uspješno iskorištena u ograničenom vremenskom razdoblju.

Članak 11.

Veterinarski certifikati

1. Veterinarski certifikat koji je u skladu sa zahtjevima navedenim u Prilogu III. mora pratiti svaku pošiljku životinja kod njihovog uvoza u Zajednicu ili provoza kroz Zajednicu.
2. Veterinarski certifikat potvrđuje da su zadovoljeni zahtjevi ove Direktive i drugog zakonodavstva Zajednice o zdravlju životinja, ili ondje gdje se to može primijeniti u skladu s člankom 6. stavkom 3., odredbe jednakovrijedne tim zahtjevima.
3. Veterinarski certifikat može uključivati izjave koje se zahtijevaju zakonodavstvom Zajednice o javnom zdravlju, zdravlju životinja i dobrobiti životinja.
4. Korištenje veterinarskog certifikata iz stavka 1. može se suspendirati ili povući skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2. ako situacija zdravlja životinja u odobrenoj trećoj zemlji opravdava ovakvu suspenziju ili povlačenje.

Članak 12.

Inspekcije i revizije u trećim zemljama

1. Stručnjaci Komisije mogu obavljati inspekcije i/ili revizije u trećim zemljama kako bi provjerili sukladnost ili jednakovrijednost pravilima zdravlja životinja Zajednice.

Stručnjake Komisije mogu pratiti stručnjaci iz država članica koje je Komisija ovlastila za provođenje takvih inspekcija i/ili revizija.

2. Inspekcije i/ili revizije iz stavka 1. izvode se u ime Zajednice i Komisija pokriva nastale troškove.

3. Postupak za izvođenje inspekcija i/ili revizija u trećim zemljama naveden u stavku 1. može se utvrditi ili izmijeniti u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2.

4. Ako se tijekom inspekcije i/ili revizije iz stavka 1. utvrdi ozbiljna opasnost za zdravlje životinja, čak i ako nije izravno povezana s ciljevima te inspekcije/revizije, Komisija odmah poduzima mjere potrebne za zaštitu zdravlja životinja kako je propisano člankom 18. Direktive 91/496/EEZ, uključujući suspenziju ili povlačenje odobrenja iz članka 3. stavka 1.

Članak 13.

Odredbe o davanju ovlaštenja

1. U skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2. može se utvrditi sljedeće:

- (a) detaljna pravila za primjenu ove Direktive;

- (b) pravila u vezi s podrijetlom životinja;
- (c) načela za klasificiranje odobrenih trećih zemalja ili njihovih regija u odnosu na bolesti životinja;
- (d) odredbe za upotrebu elektroničkih dokumenata koji se odnose na modele veterinarskih certifikata kako je navedeno u članku 7. točki (e);
- (e) modeli veterinarskih certifikata kako je predviđeno u članku 11. stavku 1.

2. Prilozi ovoj Direktivi mogu se izmjenjivati u skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2., da bi se uzelo u obzir posebno sljedeće:

- (a) znanstvena mišljenja i znanstvene spoznaje, posebno što se tiče novih procjena rizika;
- (b) tehnička dostignuća i/ili izmjene međunarodnih standarda;
- (c) postavljanje ciljeva sigurnosti u odnosu na zdravlje životinja.

Članak 14.

Postupak Odbora

1. Komisiji će pomagati Stalni odbor za prehrambeni lanac i zdravlje životinja uspostavljen člankom 58. Uredbe (EZ) br. 178/2002.

2. Kod pozivanja na ovaj stavak, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ.

Razdoblje određeno u članku 5. stavku 6. Odluke 1999/468/EZ postavlja se na 15 dana.

3. Odbor će usvojiti svoja pravila postupka.

Članak 15.

Izmjena Direktive 90/426/EEZ

Direktiva 90/462/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. članak 12. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 12.

1. Uvoz kopitara u Zajednicu odobrava se samo iz trećih zemalja koje su navedene na popisu ili popisima izrađenim ili izmijenjenim u skladu s postupkom iz članka 24. stavka 2.

Uzevši u obzir zdravstvenu situaciju i jamstva koje treća zemlja daje za kopitare, može se u skladu s postupkom iz članka 24. stavka 2. odlučiti da se odobrenje iz prethodnog podstavka primjenjuje na cijelo područje treće zemlje ili samo na dio njezinog područja.

U tom se smislu, i na temelju relevantnih međunarodnih standarda, vodi računa o tome kako treća zemlja primjenjuje i provodi te standarde, osobito načelo regionalizacije, na svom vlastitom području i u odnosu na svoje sanitarne zahtjeve za uvoz iz ostalih trećih zemalja i iz Zajednice.

2. kada se izrađuju ili izmjenjuju popisi iz stavka 1., posebno potrebno je voditi računa o sljedećem:

- (a) zdravstvenom statusu kopitara, drugih domaćih životinja i divljih životinja u trećoj zemlji, s posebnim naglaskom na egzotične bolesti životinja i bilo koje aspekte općeg zdravlja i situacije okoliša u trećoj zemlji, koji mogu predstavljati opasnost za zdravlje ili za status okoliša u Zajednici;
- (b) zakonodavstvu treće zemlje u odnosu na zdravlje i dobrobit životinja;
- (c) organizaciji nadležnog veterinarskog tijela i njegovih inspeksijski službi, nadležnosti tih službi, nadzoru kojem su podvrgnute te sredstvima koja su im na raspolaganju za djelotvornu primjenu nacionalnog zakonodavstva, uključujući administrativne i laboratorijske kapacitete;
- (d) jamstvima koja može dati nadležno veterinarsko tijelo treće zemlje u vezi s usklađenosti ili jednakovrijednosti s relevantnim uvjetima zdravlja životinja koji se primjenjuju u Zajednici;
- (e) tome je li treća zemlja članica Međunarodnog ureda za epizootije (*Office International des Epizooties*, OIE) te o redovitosti i brzini kojom treća zemlja dostavlja informacije o postojanju zaraznih ili kontagioznih bolesti kopitara na njezinom teritoriju, osobito u odnosu na bolesti koje su na popisu OIE-a, te koje su navedene u Prilogu A ovoj Direktivi;
- (f) jamstvima treće zemlje da će izravno obavijestiti Komisiju i države članice:
 - i. u roku od 24 sata od potvrđivanja pojave zaraznih bolesti kopitara navedenih u Prilogu A, te o bilo kakvoj promjeni u politici cijepjenja protiv bolesti;
 - ii. u odgovarajućem roku, o svakoj predloženoj promjeni u nacionalnim sanitarnim pravilima u odnosu na kopitare, posebno u vezi s uvozom kopitara;
 - iii. u redovitim intervalima, o statusu zdravlja kopitara na svom području;
- (g) svakom iskustvu s prethodnim uvozima kopitara iz te treće zemlje te rezultatima izvedenih uvoznih kontrola;

- (h) rezultatima inspekcija i/ili revizija Zajednice provedenih u toj trećoj zemlji, posebno rezultatima procjene nadležnih tijela, ili, kada tako zahtijeva Komisija, izvještaja o provedenim inspekcijama koje je dostavilo nadležno tijelo;
- (i) pravilima za sprečavanje i kontrolu zaraznih ili kontagioznih bolesti životinja koja su na snazi u trećoj zemlji te njihovoj provedbi, uključujući pravila za uvoz kopitara iz ostalih trećih zemalja.

3. Komisija organizira stavljanje ažurne verzije svih popisa koji su izrađeni ili izmijenjeni i u skladu sa stavkom 1. na raspolaganje javnosti.

Ovi se popisi mogu kombinirati s drugim popisima izrađenim u svrhu javnog zdravlja i zdravlja životinja te mogu također sadržavati modele zdravstvenih certifikata.

4. Za svaku treću zemlju ili skupinu trećih zemalja postavljaju se posebni uvjeti za uvoz, uzevši u obzir situaciju zdravlja životinja u vezi s kopitarima u dotičnoj trećoj zemlji ili zemljama, u skladu s postupkom iz članka 24. stavka 2.

5. Detaljna pravila za primjenu ovog članka i načela za uključivanje trećih zemalja ili dijelova trećih zemalja na popise iz stavka 1. mogu se usvojiti u skladu s postupkom iz članka 24. stavka 2."

Izjava

Ja, dolje potpisani (službeni veterinar) potvrđujem da preživač(i) ⁽¹⁾/svinja(-e) ⁽¹⁾, osim onog ⁽¹⁾ (onih) ⁽¹⁾ na koju(-e) se odnosi Direktiva 64/432/EEZ:

- i) pripada(ju) ⁽¹⁾ vrsti
- ii) u vrijeme pregleda ne pokazuje ⁽¹⁾(-u) ⁽¹⁾ kliničke znakove nijedne bolesti na koju je ⁽¹⁾ (su) ⁽¹⁾ prijemljiva(-e);
- iii) potječe(-u) iz stada s gospodarstva koje je službeno slobodno od tuberkuloze ⁽¹⁾/službeno slobodno od bruceloze ⁽¹⁾ ili slobodno od bruceloze ⁽¹⁾ i koje ne podliježe ograničenjima u pogledu svinjske kuge, ili s gospodarstva gdje je životinja ⁽¹⁾ (su životinje) ⁽¹⁾ s negativnim rezultatom podvrgnuta(-e) pretrazi (pretragama) utvrđenim člankom 6. stavkom 2. točkom (b) Direktive 92/65/EEZ.

⁽¹⁾ Prekrižiti nepotrebno."

- (b) u dijelu A (1.), točka (f) se briše;
- (c) u dijelu A(2), točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) ako ne potječu iz stada koje udovoljava uvjetima utvrđenim točkom (a), moraju potjecati s gospodarstva na kojem nije zabilježen nijedan slučaj

2. članku 19. se dodaje sljedeća točka:

„iv. odrediti referentni laboratorij Zajednice za jednu ili više bolesti kopitara navedenih u Prilogu A te utvrditi funkcije, zadatke i postupke u vezi sa suradnjom s laboratorijima odgovornim za dijagnosticiranje zaraznih bolesti kopitara u državama članicama.”

Članak 16.

Izmjene Direktive 92/65/EEZ

Direktiva 92/65/EEZ mijenja se kako slijedi:

1. prvi podstavak članka 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Ovom se Direktivom propisuju zahtjevi zdravlja životinja za trgovinu unutar Zajednice životinjama, sjemenom, jajnim stanicama i zamecima kao i za njihov uvoz u Zajednicu, koji ne podliježu zahtjevima u pogledu zdravlja životinja utvrđenima posebnim pravilima Zajednice navedenima u Prilogu F”.

2. Članak 6. se mijenja se kako slijedi:

(a) u dijelu A (1.), točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

„(e) moraju biti praćeni certifikatom koji odgovara obrascu iz Priloga E dijela 1., koji sadrži sljedeću izjavu:

bruceloze ni tuberkuloze tijekom 42 dana prije utovara životinja i na kojemu su preživači tijekom 30 dana prije otpreme bili podvrgnuti testu na brucelozu i tuberkulozu s negativnim rezultatom.”

(d) u dijelu A(3), brišu se točke (e), (f) i (g);

(e) dijelu A dodaje se sljedeća točka:

„4. Zahtjevi pretraga iz ovog članka i kriteriji za njih mogu se utvrditi u skladu s postupkom propisanim u članku 26. Kod ovih se odluka uzima u obzir slučaj preživača uzgojenih u arktičkim regijama Zajednice.

Do donošenja odluka iz prethodnog podstavka primjenjuju se nacionalna pravila.”

3. Članak 17. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 3. točke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:

„(a) popis trećih zemalja ili dijelova trećih zemalja koje državama članicama i Komisiji mogu dati jamstva jednakovrijedna onima navedenim u poglavlju II. u odnosu na životinje, sjeme, jajne stanice i zametke,

i

(b) ne dovodeći u pitanje Odluku Komisije 94/63/EZ od 31. siječnja 1994. o izradi popisa trećih zemalja iz kojih države članice dopuštaju uvoz sjemena, jajnih stanica i zametaka ovaca i koza te jajnih stanica i zametaka svinja (*), popis centara za sakupljanje za koje treće zemlje mogu dati jamstva predviđena člankom 11.

Komisija obavješćuje države članice o svim predloženim izmjenama popisa centara, a države članice imaju 10 radnih dana od datuma primitka predloženih izmjena za slanje pismenih primjedbi Komisiji.

Ako se u tom roku od 10 radnih dana ne prime nikakve primjedbe država članica, smatra se da su države članice prihvatile predložene izmjene, a uvoz se odobrava u skladu s izmijenjenim popisima kada Komisija obavijesti nadležna tijela država članica i dotične treće zemlje da su izmjene objavljene na internetskoj stranici Komisije.

Ako se u roku od 10 radnih dana primi primjedba iz najmanje jedne države članice, Komisija o tome obavješćuje države članice i Stalni odbor za prehrambeni lanac i zdravlje životinja na njegovom slijedećem sastanku da bi se usvojila odluka u skladu s postupkom predviđenim u drugom podstavku članka 26.

(*) SL L 28, 2.2.1994., str. 47. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2004/211/EZ.”

4. u članku 23. briše se „od članka 6., točke A, stavka 1., točke (e) i”;

5. članak 26. se mijenja i glasi:

„Članak 26.

1. Komisiji pomaže Stalni odbor za prehrambeni lanac i zdravlje životinja uspostavljen člankom 58. uredbe (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (*).

2. U slučaju upućivanja na ovaj stavak, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ.

Razdoblje predviđeno u članku 5. stavku 6. Odluke 1999/468/EZ (**) postavlja se na tri mjeseca.

3. Komisija usvaja svoj poslovnik.

(*) SL L 31, 1.2.2002., str. 1.

(**) SL L 184, 17.7.1999., str. 23.”

6. Tekst u Prilogu IV. ovoj Direktivi dodaje se kao Prilog F.

POGLAVLJE III.

ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 17.

Prijelazne mjere

U skladu s postupkom iz članka 14. stavka 2. mogu se propisati prijelazne mjere.

Članak 18.

Prijenos u nacionalno zakonodavstvo

1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s odredbama ove Direktive prije 20. studenoga 2005. One o tome odmah obavješćuju Komisiju.

Kad države članice donesu ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadrže uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine toga upućivanja određuju države članice.

2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva, zajedno s tablicom koja prikazuje podudaranje odredaba ove Direktive s donesenim nacionalnim odredbama.

Članak 19.**Stavljanje izvan snage Direktive 72/462/EEZ**

Direktiva 72/462/EEZ stavlja se izvan snage počevši od datuma primjene Uredbe (EZ) br. 854/2004.

Članak 20.

Provedbena pravila utvrđena u skladu s odlukama usvojenim za uvoz živih životinja, mesa i proizvoda od mesa prema Direktivi 72/462/EEZ, kako je navedeno u Prilogu V. ovoj Direktivi, ostaju na snazi dok se ne zamijene mjerama usvojenim u skladu s novim regulatornim okvirom.

Članak 21.**Stupanje na snagu i primjenljivost**

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 22.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Luxembourg u 26. travnja 2004.

Za Vijeće
Predsjednik
J. WALSH

PRILOG I.

Životinjske vrste iz članka 1.

Klasifikacija		
Red	Porodica	Rod/vrste
Artiodactyla (parnoprstiaši)	Antilocapridae (rašljoroge antilope)	<i>Antilocapra</i> ssp.
	Bovidae (šupljorošci)	<i>Addax</i> ssp., <i>Aepyceros</i> ssp., <i>Alcelaphus</i> ssp., <i>Ammodorcas</i> ssp., <i>Ammotragus</i> ssp., <i>Antidorcas</i> ssp., <i>Antilope</i> ssp., <i>Bison</i> ssp., <i>Bos</i> ssp. (uključujući <i>Bibos</i> , <i>Novibos</i> , <i>Poephagus</i>), <i>Boselaphus</i> ssp., <i>Bubalus</i> ssp. (uključujući <i>Anoa</i>) <i>Budorcas</i> ssp., <i>Capra</i> ssp., <i>Cephalophus</i> ssp., <i>Cannochaetes</i> ssp., <i>Damaliscus</i> ssp. (uključujući <i>Beatragus</i>), <i>Dorcatragus</i> ssp., <i>Gazella</i> ssp., <i>Hemitragus</i> ssp., <i>Hippotragus</i> ssp., <i>Kobus</i> ssp., <i>Litocranius</i> ssp., <i>Madogua</i> ssp., <i>Naemorhedus</i> ssp. (uključujući <i>Nemorhaedus</i> i <i>Capricornis</i>), <i>neotragus</i> ssp., <i>Oreamuos</i> ssp., <i>Oreotragus</i> ssp., <i>Oryx</i> ssp., <i>Ourebia</i> ssp., <i>Ovibos</i> ssp., <i>Ovis</i> ssp., <i>Patholops</i> ssp., <i>Pelea</i> ssp., <i>Procapra</i> ssp., <i>Pseudois</i> ssp., <i>Pseudoryx</i> ssp., <i>Raphicerus</i> ssp., <i>Rupicapra</i> ssp., <i>Saiga</i> ssp., <i>Sigmoceros-Alecelaphus</i> ssp., <i>Sylvicapra</i> ssp., <i>Syncreus</i> ssp., <i>Taurotragus</i> ssp., <i>Tetracerus</i> ssp., <i>Tragelaphus</i> ssp. (uključujući <i>Boocerus</i>)
	Camelidae (deve)	<i>Camelus</i> ssp., <i>Lama</i> ssp., <i>Vicugna</i> ssp.
	Cervidae (jeleni)	<i>Ačes</i> ssp., <i>Axis-Hyelaphus</i> ssp., <i>Blastoceros</i> ssp., <i>Capreolus</i> ssp., <i>Cervus-Rucervus</i> ssp., <i>Dama</i> ssp., <i>Alaphurus</i> ssp., <i>Hippocamelus</i> ssp., <i>Hydroptes</i> ssp., <i>Mazama</i> ssp., <i>Megamuntiacus</i> ssp., <i>Muntiacus</i> ssp., <i>Odocoileus</i> ssp., <i>Ozotoceros</i> ssp., <i>Pudu</i> ssp., <i>Rangifer</i> ssp.
	Giraffidae (žirafe)	<i>Giraffa</i> ssp., <i>Okapia</i> ssp.
	Hippopotamidae (vodeni konji)	<i>Hexaprotodon-Choeropsis</i> ssp., <i>Hippopotamus</i> ssp.
	Moschidae (moškavci)	<i>Moschus</i> ssp.
	Suidae (prave svinje)	<i>Babyrousa</i> ssp., <i>Hylochoerus</i> ssp., <i>Phacochoerus</i> ssp., <i>Potamochoerus</i> ssp., <i>Sus</i> ssp.
	Tayassuidae (pekariji)	<i>Catagonus</i> ssp., <i>Pecari-Tayassu</i> ssp.
Tragulidae (patuljasti moškavci)	<i>Hyemoschus</i> ssp., <i>Tragulus-Moschiola</i> ssp.	
Perissodactyla (neparnoprstaši)	Rhinocerotidae (nosorozi)	<i>Ceratotherium</i> ssp., <i>Dicerorhinus</i> ssp., <i>Diceros</i> ssp., <i>Rhinoceros</i> ssp.
	Tapiridae (tapiri)	<i>Tapirus</i> ssp.
Proboscidae (surlaši)	Elephantidae (slonovi)	<i>Elephas</i> ssp., <i>loxodonta</i> ssp.

PRILOG II.

Bolesti na koje se odnosi članak 4. točka (f) podtočka i. i temeljni opći kriteriji na temelju kojih se neko područje smatra slobodnim od bolesti u skladu s člankom 7. točkom (a)

Bolest	Uvjeti	Životinje na koje se odnosi
Slinavka i šap	nije bilo izbijanja bolesti, nije bilo dokaza o virusnoj infekciji (*) i nije se provodilo cijepljenje tijekom posljednjih 12 mjeseci	Sve vrste
Vezikularni stomatitis	Tijekom posljednjih šest mjeseci nije bilo slučajeva bolesti	Sve vrste
Vezikularna bolest svinja	nije bilo slučajeva bolesti i nije se provodilo cijepljenje tijekom posljednja 24 mjeseca	Vrste iz porodice Suidae (prave svinje)
Goveda kuga	nije bilo slučajeva bolesti i nije se provodilo cijepljenje tijekom posljednjih 12 mjeseci	Sve vrste
Kuga malih preživača	nije bilo slučajeva bolesti i nije se provodilo cijepljenje tijekom posljednjih 12 mjeseci	Vrste roda <i>Ovis</i> (ovce) i <i>Capra</i> (koze)
Zarazna pleuropneumonija goveda	nije bilo slučajeva bolesti i nije se provodilo cijepljenje tijekom posljednjih 12 mjeseci	Vrste roda <i>Bos</i> (goveda)
Bolest kvrgave kože	nije bilo slučajeva bolesti i nije se provodilo cijepljenje tijekom posljednjih 36 mjeseci	Vrste rodova <i>Bos</i> (goveda), <i>Bison</i> (bizoni) i <i>Bubalus</i> (bivolji)
Groznica riftske doline	nije bilo slučajeva bolesti i nije se provodilo cijepljenje tijekom posljednjih 12 mjeseci	Sve vrste osim onih iz porodice Suidae (prave svinje)
Bolest plavog jezika	nije bilo slučajeva bolesti i nije se provodilo cijepljenje tijekom posljednja 24 mjeseca, uz odgovarajuću kontrolu populacije <i>Culicoides</i> -a	Sve vrste osim onih iz porodice Suidae (prave svinje)
Ovčje boginje i kozje boginje	nije bilo slučajeva bolesti i nije se provodilo cijepljenje tijekom posljednjih 12 mjeseci	Vrste roda <i>Ovis</i> (ovce) i <i>Capra</i> (koze)
Afrička svinjska kuga	Tijekom posljednjih 12 mjeseci nije bilo slučajeva bolesti	Vrste porodice Suidae (prave svinje)
Klasična svinjska kuga	nije bilo slučajeva bolesti i nije se provodilo cijepljenje tijekom posljednjih 12 mjeseci	Vrste porodice Suidae (prave svinje)

(*) U skladu s poglavljem 2.1.1 OIE priručnika

PRILOG III.

Zahtjevi u odnosu na veterinarske certifikate iz članka 11.

1. Predstavnik nadležnog tijela u mjestu otpreme koji izdaje veterinarski certifikat koji prati pošiljku mora potpisati taj certifikat i osigurati se da na njemu bude službeni pečat. Ovaj se zahtjev odnosi na svaki list certifikata, ako se on sastoji od više listova.
 2. Veterinarski certifikati moraju biti pisani na službenom jeziku ili jezicima određene države članice te one države članice na čijoj se graničnoj inspekcijskoj postaji obavlja pregled, ili ga mora pratiti ovjereni prijevod na taj jezik ili te jezike.
 3. Izvornik veterinarskog certifikata mora pratiti pošiljku kod ulaska u Zajednicu.
 4. Veterinarski certifikati se moraju sastojati od:
 - (a) jednog lista papira;
ili
 - (b) dviju ili više stranica koje su dijelom jedinstvenog arka papira koji se ne može dijeliti;
ili
 - (c) niza stranica koje su numerirane tako da se označava da je to određena stranica u konačnom nizu (na primjer, „stranica 2. od četiri stranice“)
 5. Veterinarski certifikati moraju imati jedinstveni identifikacijski broj. Kada se veterinarski certifikat sastoji od niza stranica, svaka stranica mora biti označena jedinstvenim identifikacijskim brojem.
 6. Veterinarski certifikat se mora izdati dok je pošiljka na koju se odnosi pod kontrolom nadležnog tijela zemlje iz koje se otprema.
-

PRILOG IV.

„PRILOG F

Direktiva Vijeća 64/432/EEZ od 26. lipnja 1964. o zdravstvenim problemima životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama unutar Zajednice

Direktiva Vijeća 88/407/EEZ od 14. lipnja 1988. o utvrđivanju zahtjeva zdravlja životinja koji se primjenjuju na trgovinu unutar Zajednice i na uvoz duboko smrznutog sjemena domaćih životinja vrste goveda

Direktiva Vijeća 89/556/EEZ od 25. rujna 1989. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovinu zamecima domaćih životinja vrste goveda unutar Zajednice i njihov uvoz iz trećih zemalja

Direktiva Vijeća 90/426/EEZ od 26. lipnja 1990. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje premještanje i uvoz kopitara iz trećih zemalja

Direktiva Vijeća 90/429/EEZ od 26. lipnja 1990. o utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja koji se primjenjuju na trgovinu unutar Zajednice i uvoz sjemena domaćih životinja vrste svinja

Direktiva Vijeća 90/539/EEZ od 15. listopada 1990. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovinu unutar Zajednice i uvoz iz trećih zemalja peradi i jaja za valenje

Direktiva Vijeća 91/67/EEZ od 28. siječnja 1991. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje stavljanje na tržište životinja akvakulture i njihovih proizvoda

Direktiva Vijeća 91/68/EEZ od 28. siječnja 1991. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina ovcama i kozama unutar Zajednice

Direktiva Vijeća 2004/68/EZ od 26. travnja 2004. o utvrđivanju pravila zdravlja za uvoz u i provoz kroz Zajednicu određenih živih papkara i o izmjeni Direktive 90/426/EEZ i 92/65/EEZ i stavljanju izvan snage Direktive 72/462/EEZ.”

PRILOG V.

Popis odluka

2003/56/EZ: Odluka Komisije od 24. siječnja 2003. o zdravstvenim certifikatima za uvoz živih životinja i proizvoda životinjskog podrijetla iz Novog Zelanda (SL L 22, 25.1.2003., str. 38.)

2002/987/EZ: Odluka Komisije od 13. prosinca 2002. o popisu poduzeća na Falklandskom otočju iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 344, 19.12.2002., str. 39.)

2002/477/EZ: Odluka Komisije od 20. lipnja 2002. o utvrđivanju zahtjeva javnog zdravlja za svježe meso i svježe meso peradi uvezeno iz trećih zemalja te o izmjeni Odluka 94/984/EZ (SL L 164, 22.6.2002., str. 39.)

2001/600/EZ: Odluka Komisije od 17. srpnja 2001. o zaštitnim mjerama u vezi s uvozom određenih životinja iz Bugarske zbog pojave bolesti plavog jezika te o stavljanju izvan snage Odluke 1999/542/EZ i izmjeni Odluke 98/372/EZ o uvjetima zdravlja životinja i izdavanju veterinarskih certifikata za uvoz živih životinja vrsta goveda i svinja iz određenih europskih zemalja, uzimajući u obzir neke aspekte u odnosu na Bugarsku, i Odluke 97/232/EZ o popisima trećih zemalja iz kojih države članice odobravaju uvoz ovaca i koza (SL L 210, 3.8.2001., str. 51.)

2000/159/EZ: Odluka Komisije od 8. veljače 2000. o privremenom odobrenju planova za rezidue trećih zemalja u skladu s Direktivom Vijeća 96/23/EZ (SL L 51, 24.2.2000., str. 30.)

98/8/EZ: Odluka Komisije od 16. prosinca 1997. o popisu objekata u Saveznoj Republici Jugoslaviji iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 2, 6.1.1998., str. 12.)

97/222/EZ: Odluka Komisije od 28. veljače 1997. o utvrđivanju popisa trećih zemalja iz kojih države članice dopuštaju uvoz mesnih proizvoda (SL L 89, 4.4.1997., str. 39.)

97/221/EZ: Odluka Komisije od 28. veljače 1997. o utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja i javnog zdravlja te obrasca veterinarskih certifikata za uvoz mesnih proizvoda za prehranu ljudi iz trećih zemalja i o stavljanju izvan snage Odluka 91/449/EEZ (SL L 89, 4.4.1997., str. 32.)

95/427/EZ: Odluka Komisije od 16. listopada 1995. o popisu objekata u Republici Namibiji iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 254, 24.10.1995., str. 28.)

95/45/EZ: Odluka Komisije od 20. veljače 1995. o popisu objekata u bivšoj jugoslavenskoj republici Makedoniji iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 51, 8.3.1995., str. 13.)

94/465/EZ: Odluka Komisije od 12. srpnja 1994. o popisu objekata u Bocvani iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 190, 26.7.1994., str. 25.)

94/40/EZ: Odluka Komisije od 25. siječnja 1994. o popisu objekata u Zimbabveu iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 22, 27.1.1994., str. 50.)

93/158/EEZ: Odluka Komisije od 26. listopada 1992. o sklapanju Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske ekonomske zajednice i Sjedinjenih Američkih Država o primjeni Direktive Zajednice za treće zemlje, Direktive Vijeća 72/462/EEZ i odgovarajućih pravnih propisa Sjedinjenih Američkih Država za trgovinu svježim govedim i svinjskim mesom (SL L 68, 19.3.1993., str. 1.)

93/26/EEZ: Odluka Komisije od 11. prosinca 1992. o popisu objekata u Republici Hrvatskoj iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 16, 25.1.1993., str. 24.)

90/432/EEZ: Odluka Komisije od 30. srpnja 1990. o popisu objekata u Namibiji iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 223, 18.8.1990., str. 19.)

90/13/EEZ: Odluka Komisije od 20. prosinca 1989. o postupku koji se mora slijediti kod izmjene popisa objekata u trećim zemljama iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 8, 11.1.1990., str. 70.)

87/431/EEZ: Odluka Komisije od 28. srpnja 1987. o popisu objekata u Kraljevini Svazi iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 228, 15.8.1987., str. 53.)

87/424/EEZ: Odluka Komisije od 14. srpnja 1987. o popisu objekata u Sjedinjenim Meksičkim Državama iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 228, 15.8.1987., str. 43.)

87/258/EEZ: Odluka Komisije od 28. travnja 1987. o popisu objekata u Kanadi iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 121, 9.5.1987., str. 50.)

87/257/EEZ: Odluka Komisije od 28. travnja 1987. o popisu objekata u Sjedinjenim Američkim Državama iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 121, 9.5.1987., str. 46.)

87/124/EEZ: Odluka Komisije od 19. siječnja 1987. o popisu objekata u Čileu iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 51, 20.2.1987., str. 41.)

86/474/EEZ: Odluka Komisije od 11. rujna 1986. o provedbi inspekcijskih pregleda na licu mjesta koji se moraju obaviti pri uvozu goveda i svinja i svježeg mesa iz država nečlanica (SL L 279, 30.9.1986., str. 55.)

86/65/EEZ: Odluka Komisije od 13. veljače 1986. o popisu objekata u Maroku iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 72, 15.3.1986., str. 40.)

85/539/EEZ: Odluka Komisije od 29. studenoga 1985. o popisu objekata na Grenlandu iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 334, 12.12.1985., str. 25.)

84/24/EEZ: Odluka Komisije od 23. prosinca 1983. o popisu objekata na Islandu iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 20, 25.1.1984., str. 21.)

83/423/EEZ: Odluka Komisije od 29. srpnja 1983. o popisu objekata u Republici Paragvaju iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 238, 27.8.1983., str. 39.)

83/402/EEZ: Odluka Komisije od 29. srpnja 1983. o popisu objekata na Novom Zelandu iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 233, 24.8.1983., str. 24.)

83/384/EEZ: Odluka Komisije od 29. srpnja 1983. o popisu objekata u Australiji iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 222, 13.8.1983., str. 36.)

83/243/EEZ: Odluka Komisije od 10. svibnja 1983. o popisu objekata u Republici Bocvani iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 129, 19.5.1983., str. 70.)

83/218/EEZ: Odluka Komisije od 22. travnja 1983. o popisu objekata u Socijalističkoj Republici Rumunjskoj iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 121, 7.5.1983., str. 23.)

82/923/EEZ: Odluka Komisije od 17. prosinca 1982. o popisu objekata u Republici Gvatemali iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 381, 31.12.1982., str. 40.)

82/913/EEZ: Odluka Komisije od 16. prosinca 1982. o popisu objekata u Južnoafričkoj Republici i Namibiji iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 381, 31.12.1982., str. 28.)

82/735/EEZ: Odluka Komisije od 18. listopada 1982. o popisu objekata u Narodnoj Republici Bugarskoj iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 311, 8.11.1982., str. 16.)

82/734/EEZ: Odluka Komisije od 18. listopada 1982. o popisu objekata u Švicarskoj Konfederaciji iz kojih je odobren uvoz svježeg mesa u Zajednicu (SL L 311, 8.11.1982., str. 13.)

81/713/EEZ: Odluka Komisije od 28. srpnja 1981. o popisu objekata u Saveznoj Republici Brazilu iz kojih je odobren uvoz svježe govedine i teletine te mesa domaćih jednoparkara u Zajednicu (SL L 257, 10.9.1981., str. 28.)

81/92/EEZ: Odluka Komisije od 30. siječnja 1981. o popisu objekata u Republici Urugvaj iz kojih je odobren uvoz svježe govedine i teletine, mesa ovaca te mesa domaćih kopitara u Zajednicu (SL L 58, 5.3.1981., str. 43.)

81/91/EEZ: Odluka Komisije od 30. siječnja 1981. o popisu objekata u Republici Argentini iz kojih je odobren uvoz svježe govedine i teletine, mesa ovaca te mesa domaćih kopitara u Zajednicu (SL L 58, 5.3.1981., str. 39.)

79/542/EEZ: Odluka Komisije od 12. prosinca 1976. o popisu trećih zemalja ili dijelova trećih zemalja i utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja i javnog zdravlja te uvjeta izdavanja veterinarskih certifikata za uvoz određenih živih životinja i njihovog mesa u Zajednicu (SL L 146, 14.6.1979., str. 15.)

78/685/EEZ: Odluka Komisije od 26. srpnja 1978. o utvrđivanju popisa epizootskih bolesti u skladu s Direktivom 72/462/EEZ (SL L 227, 18.8.1978., str. 32.)
